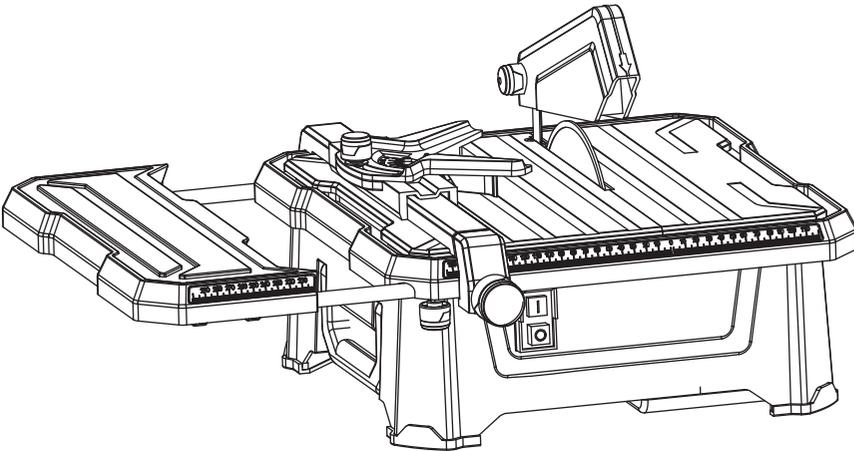




Coupe carreaux 650W



MTC650

EAN: 3663602797937

V41122_3663602797937_MAND1_2223



AVERTISSEMENT ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil !

Pour **commencer...**

Ces instructions sont destinées à votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant toute utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.



Mise en route... 02

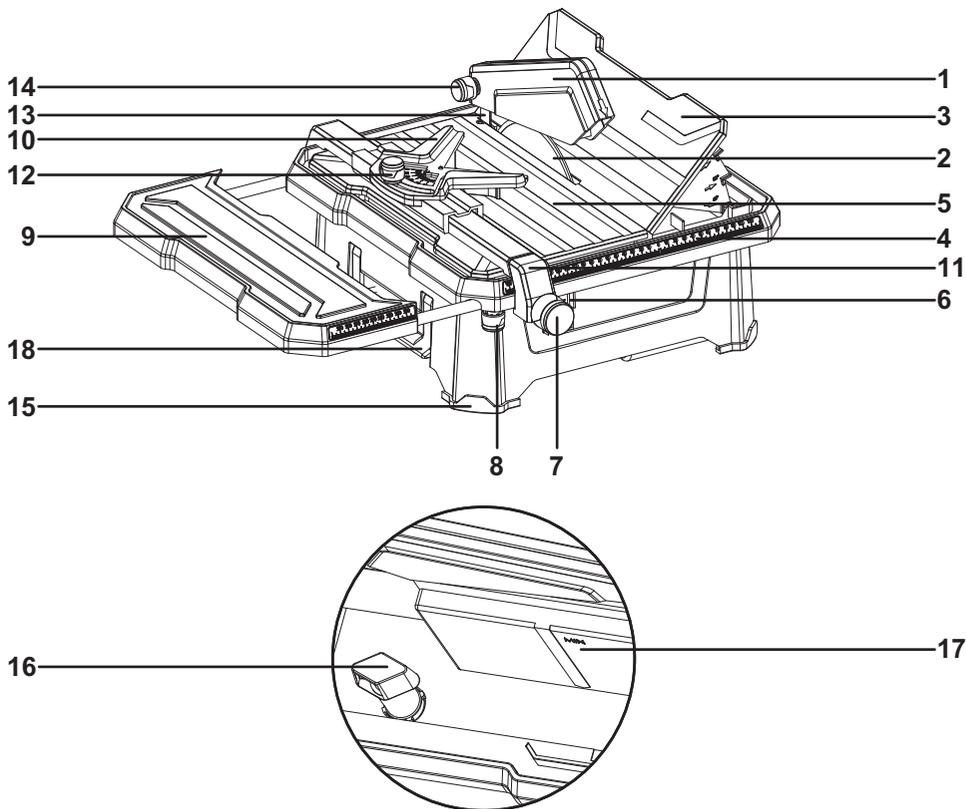
Votre produit	03
Informations techniques et légales	05
Avant de démarrer	13



Plus en détail... 23

Fonctions du produit	24
Entretien et maintenance	28
Dépannage	33
Recyclage et mise au rebut	34
Garantie	35
Déclaration de Conformité CE	37

Votre produit



Pour commencer...

- | | |
|--|---|
| 1. Carter de protection supérieur | 11. Guide de coupe parallèle |
| 2. Disque de coupe | 12. Bouton de verrouillage
(pour guide de coupe d'onglet) |
| 3. Guide vertical | 13. Support métallique |
| 4. Échelle | 14. Bouton de verrouillage (pour
carter de protection supérieur) |
| 5. Table de travail | 15. Coussinet d'amortissement |
| 6. Interrupteur Marche/Arrêt | 16. Bouchon du réservoir d'eau |
| 7. Bouton de verrouillage
(pour guide de coupe parallèle) | 17. Carter de protection inférieur |
| 8. Bouton de verrouillage
(pour blocage de l'allonge) | 18. Poignée de transport |
| 9. Allonge (de la table) | |
| 10. Guide de coupe d'onglet | |

Dispositifs de sécurité

Support métallique

Le support métallique (13) empêche la pièce d'être attrapée par le disque de coupe (2) et projetée vers l'opérateur.

Le support métallique doit toujours être en place pendant l'utilisation.

Carter de protection supérieur

Le carter de protection supérieur (1) évite les contacts accidentels avec le disque de coupe (2) et bloque le passage de l'eau de refroidissement ou de morceaux provenant de la pièce.

Le carter de protection supérieur doit toujours être en place pendant l'utilisation et peut être abaissé sur la pièce.

Carter de protection inférieur

Le carter de protection inférieur (17) évite les contacts accidentels avec le disque de coupe (2) et bloque le passage de l'eau de refroidissement ou de morceaux provenant de la pièce.

Le cache inférieur du disque de coupe doit toujours être en place pendant l'utilisation.

Caractéristiques techniques

Généralités

> Tension nominale	: 220-240V~50Hz
> Puissance nominale	: 650W
> Vitesse à vide	: 5500min ⁻¹
> Classe de protection	: Classe I
> Taille du disque diamant	: ø180mmx2,4mmxø22,2mm
> Taille de la table	: 345x345mm
> Taille de la table (avec rallonge)	: 400x640mm
> Largeur de l'allonge	: 120mm
> Plage d'extension maximale	: 150mm
> Plage d'inclinaison de la table	: 0°/15°/30°/45°
> Profondeur de coupe maximum	: 30mm (90°) / 23mm (15°) 17mm (30°) / 10mm (45°)
> Poids net	: 7,6kg

BRUIT

Niveau de pression acoustique L_{pA}93dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA}106dB(A)

Incertitude.....3dB(A)

Le niveau d'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire de porter des protections auditives.

Information:

- La ou les valeurs déclarées d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peuvent être utilisées pour comparer des outils;
- La ou les valeurs déclarées d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

ADVERTENCIA! Las emisiones de vibración y de ruido durante la utilización real de la herramienta eléctrica pueden ser diferentes del valor total declarado dependiendo de la forma en que se usa la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se trabaja; es necesario identificar las medidas de seguridad destinadas a proteger al operario que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de utilización (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de maniobras, tales como los momentos en que la herramienta está fuera de tensión y cuando trabaja en vacío, además del tiempo de accionamiento del gatillo).

Remarque importante

Avant toute intervention de réglage ou d'entretien, retirer la fiche de la prise secteur.

Assurez-vous que la tension d'alimentation secteur est la même que celle qui figure sur la plaque signalétique de la machine.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ RELATIF À LA POUSSIÈRE DE CONSTRUCTION

La silice est un minéral naturel présent en grandes quantités dans les éléments tels que le sable, le grès et le granit. Elle est également souvent présente dans de nombreux matériaux de construction tels que le béton et le mortier. La silice est pulvérisée en une poussière très fine (également connue sous le nom de silice

crystalline alvéolaire) lors de nombreuses tâches courantes telles que la découpe, le perçage et le meulage. L'inhalation de très fines particules de silice cristalline peut entraîner le développement :

Afin de protéger les poumons, la loi relative à la maîtrise des substances dangereuses pour la santé (COSHH) définit une limite pour la quantité de ces poussières que vous pouvez respirer (appelée Limite d'exposition sur le lieu de travail ou WEL) en moyenne sur une journée de travail normale. Cette limite de quantité de poussières est très faible : en comparaison, elle est plus petite qu'un centime, aussi petite qu'une pincée de sel.

Cette limite est la quantité maximale légale, le maximum pouvant être respiré après application des contrôles adéquats.

Comment réduire la quantité de poussière ?

1. Réduire la quantité de coupe en utilisant les meilleures tailles de produits de construction.
2. Utiliser un outil moins puissant, par exemple un coupe-bloc au lieu d'une meuleuse d'angle.
3. À l'aide d'une méthode de travail complètement différente, par exemple en utilisant une cloueuse pour fixer directement les chemins de câbles au lieu de percer des trous d'abord.

Toujours veiller à travailler avec un équipement de sécurité agréé, tel que les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques, et utiliser systématiquement le système d'extraction de la poussière.

⚠ Avertissement : certaines particules de poussière créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres travaux de construction contiennent des produits chimiques réputés cancérigènes et entraînant des malformations congénitales ou d'autres effets nocifs pour la reproduction. Quelques exemples d'éléments chimiques :

- Le plomb issu de peintures au plomb.
- La silice cristalline issue de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie.
- L'arsenic et le chrome issus du bois traité chimiquement.

Le risque provenant de l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques :

- Travailler dans une zone bien ventilée.
- Travailler avec un équipement de sécurité agréé, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

VIBRATION

La directive européenne sur les agents physiques (vibrations) a été introduite pour réduire les blessures dues au syndrome des vibrations main-bras occasionnées aux utilisateurs d'outils électriques. La directive oblige les fabricants et fournisseurs d'outils électriques à fournir des résultats de test de vibrations à titre indicatif pour permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée pendant laquelle un outil électrique peut être utilisé quotidiennement en toute sécurité et quant au choix de l'outil.

VOIR LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR LES NIVEAUX DE VIBRATIONS DE VOTRE OUTIL.

Les valeurs d'émissions de vibrations déclarées doivent être utilisées comme un niveau minimum et ne doivent pas être utilisées avec les recommandations actuelles sur les vibrations.

Les émissions de vibrations déclarées ont été mesurées conformément au test standard mentionné ci-dessus et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre outil.

La valeur d'émission de vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

 **Avertissement** : la valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé. Voici des exemples de conditions pouvant occasionner une différence :

La façon dont l'outil est utilisé et dont les matériaux sont coupés ou percés.

L'état et le bon entretien de l'outil.

L'utilisation de l'accessoire adapté à l'outil et le maintien de l'affûtage et du bon état de l'outil.

La force de la prise sur les poignées.

L'utilisation de l'outil conformément à l'usage auquel il est destiné et à ces instructions.

Lors du travail avec cet outil électrique, des vibrations au niveau des mains et des bras sont ressenties. Adopter des pratiques de travail correctes afin de réduire l'exposition aux vibrations. Cet outil peut occasionner le syndrome des vibrations main-bras s'il n'est pas utilisé correctement.

 **Avertissement** : identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, par exemple, lorsque l'outil est éteint et lorsqu'il fonctionne en mode ralenti en plus du temps de déclenchement). Remarque : l'utilisation d'autres outils réduit le temps de travail total des utilisateurs sur cet outil.

Contribution à la diminution du risque d'exposition aux vibrations. TOUJOURS utiliser des burins, forets et lames aiguisés.

Entretien cet outil conformément à ces instructions et le conserver bien lubrifié (le cas échéant).

Éviter d'utiliser des outils à des températures de 10 °C ou inférieures. Planifier votre emploi du temps pour répartir toute utilisation d'un outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.

Surveillance médicale

Tous les employés doivent suivre un programme de surveillance médicale de l'employeur pour permettre d'identifier à un stade précoce les éventuelles affections liées aux vibrations, et ainsi empêcher l'évolution de la maladie et aider les employés à poursuivre leur travail.

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt	Hz	Hertz
W	Puissance d'entrée	kg	Kilogramme
min ⁻¹	Par minute	dB(A)	Décibel (pondéré A)
yyWxx	Code de la date de fabrication : année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx);		



Avertissement / Danger



Porter des protections auditives.



Lire le mode d'emploi.



Porter des protections oculaires.



Porter des gants.



Porter un masque antipoussière.



Danger, risque de coupure.



Utiliser uniquement des disques non segmentés.



Éteindre et déconnecter l'appareil de la source d'alimentation avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Terre de protection.

IPX4

Degré de protection contre les infiltrations d'eau.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

MTC650 Désignation de l'outil (**M** - MacAllister, **TC** - Coupe carreaux, **650** - 650W)

Mises en garde

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique



AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.

Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques

en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser.** Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

4. Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement.** Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

5. Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

SURVEILLANCE MÉDICALE



Avertissement ! Les travaux de perçage, ponçage, sciage ou meulage produisent des particules de poussière. Dans certains cas, selon les matériaux travaillés, cette poussière peut être particulièrement dangereuse pour la santé (p. ex. le plomb présent dans une ancienne peinture laquée). Nous vous conseillons de tenir compte des risques liés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire le risque d'exposition. Vous devriez :

- Travailler dans un endroit bien ventilé.
- Travailler avec un équipement de sécurité agréé, par exemple en portant l'un de ces masques antipoussière, qui sont spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES POUR VOTRE MACHINE

- > Ne pas utiliser de disques diamant endommagés ou déformés.
- > Remplacer l'insert de la table lorsqu'il est usé.
- > Utiliser uniquement les disques diamant recommandés par le fabricant.
- > Veiller à choisir des disques adaptés au matériau à couper.
- > Porter un équipement de protection individuelle approprié si nécessaire ; cet équipement peut notamment inclure une protection auditive visant à réduire le risque de perte d'audition, une protection respiratoire visant à réduire le risque d'inhalation de poussières nocives, ainsi que des gants lors de la manutention des disques diamant et de matériaux rugueux.
- > Ne jamais utiliser de lames sur cette machine.
- > Utiliser uniquement des disques diamant dont la vitesse maximale possible n'est pas inférieure à la vitesse de broche maximale de la machine et ce en fonction du matériau à couper.
- > Tout défaut de la machine, y compris les défauts concernant les dispositifs de protection ou les disques diamant, doit être signalé dès qu'il a été détecté. Ne jamais utiliser la machine lorsque les dispositifs de protection ne sont pas en place.
- > La taille maximum de la pièce à découper doit être de 1 m².
- > L'usage de ce coupe-carreaux est restreint par des limitations liées aux conditions environnantes (entre 15 °C et 30 °C).
- > Cette machine doit être alimentée par l'intermédiaire d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).

Porter des lunettes

Porter un casque antibruit

Porter un masque filtrant

Déballage

- > Déballer toutes les pièces et poser-les sur une surface plane et solide.
- > Enlever tous les matériaux d'emballage et dispositifs d'expédition le cas échéant.
- > Assurez-vous que le contenu est complet et ne présente aucun dommage. Si vous vous apercevez que des pièces sont manquantes ou présentent des dommages, n'utilisez pas le produit mais contactez votre revendeur. Utiliser un appareil incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et les biens.
- > Assurez-vous que vous disposez de tous les accessoires et les outils requis pour l'assemblage et le fonctionnement. Cela concerne également l'équipement de protection individuelle approprié.

Vous aurez besoin de

(articles non fournis)

- > Equipement de protection individuelle approprié
- > Tournevis cruciforme

(articles fournis)

- > Clé pour disque de 13 mm x 5,9 mm (2 pc)



AVERTISSEMENT : risque de blessure !

Toujours débrancher la fiche secteur (déconnecter le produit de son alimentation électrique) avant d'entreprendre un travail sur le produit.

Installation du disque de coupe



AVERTISSEMENT : risque d'endommager le produit !

Veiller à bien respecter le sens de rotation du disque de coupe lors du montage ! Veiller à respecter le sens de rotation naturel (roue libre) du disque de coupe lors du montage !



REMARQUE : Lors de l'installation, assurez-vous que le disque de coupe est correctement positionné sur la bride intérieure. La bride intérieure peut bouger librement sur l'arbre du moteur et une partie est destinée à recevoir le trou intérieur du disque de coupe. Le trou de la bride extérieure n'est pas rond ; il sert comme dispositif d'interverrouillage avec l'arbre moteur.

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ et retirez-le.

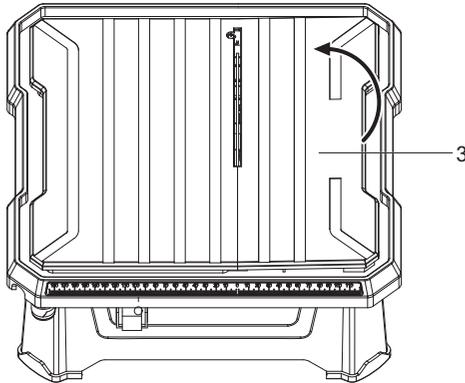


Fig. 1

- > Dévissez les vis à tête cruciforme (19) à l'aide du tournevis Cruciforme (non fourni) et retirez le carter de protection inférieur (17).

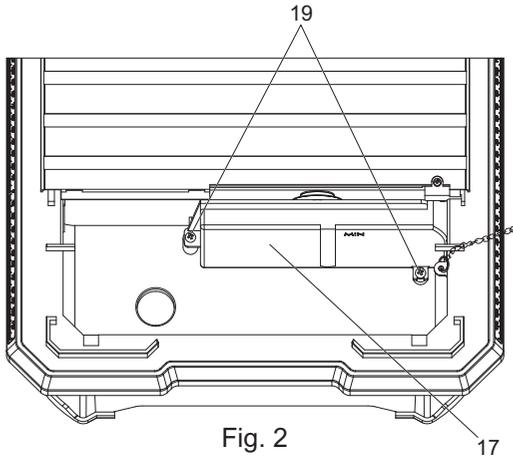


Fig. 2

- > Placez la clé droite (20) (fournie) sur l'écrou hexagonal (21).
- > A l'aide de la clé coudée (23) (fournie), bloquez l'arbre moteur (25) afin d'éviter qu'il tourne.
- > Tournez l'écrou hexagonal (21) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- > Retirez l'écrou hexagonal (21) et la bride extérieure (22).

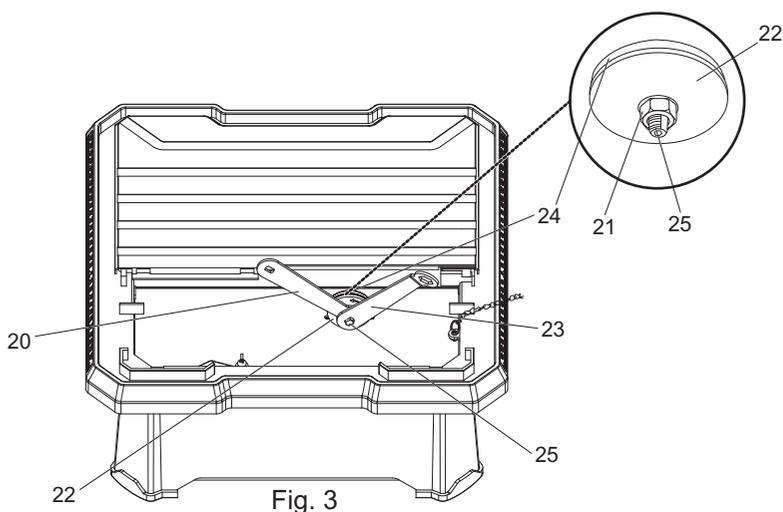


Fig. 3

- > Positionnez le disque de coupe (2) sur la bride intérieure (24).
- > Remplacez la bride extérieure (22).
- > Vissez l'écrou hexagonal (21) sur l'arbre moteur (25), en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- > Placez la clé droite (20) sur l'écrou hexagonal (21).
- > A l'aide de la clé coudée (23), bloquez l'arbre moteur (25) afin d'éviter qu'il tourne.
- > Serrez l'écrou hexagonal (21) avec la clé droite (20), en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- > Remettez en place le carter de protection inférieur (17) et serrez les vis à tête cruciforme (19).
- > Remettez en place le guide vertical (3).

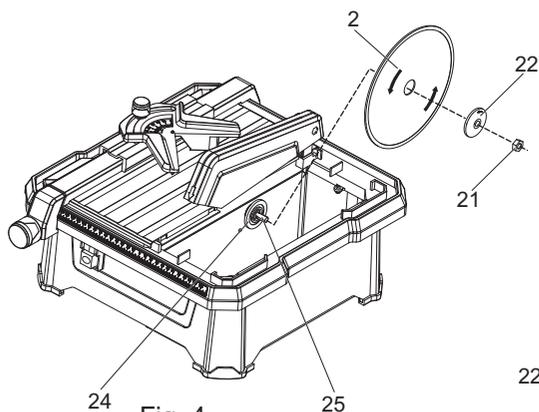


Fig. 4

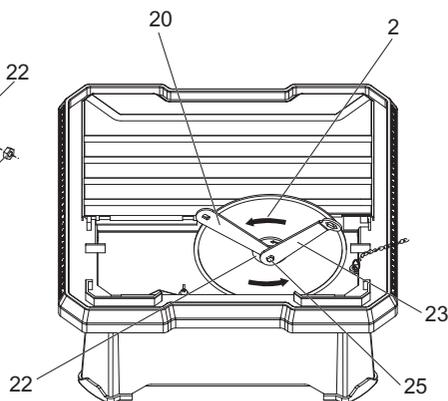


Fig. 4-1

Montage/ajustage du support métallique



AVERTISSEMENT : risque d'endommager le produit !

Le support métallique doit toujours être aligné parallèlement au disque de coupe.

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ et retirez-le.

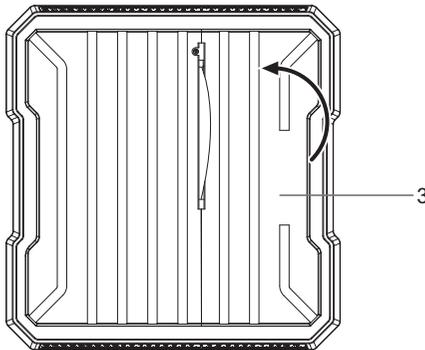


Fig. 5

- > Dévissez la vis à tête cruciforme (26) à l'aide du tournevis cruciforme (non fourni).
- > Appliquez le trou oblong du support métallique (13) sous la vis à tête cruciforme (26).
- > Serrez légèrement la vis à tête cruciforme (26).
- > Alignez le support métallique (13) avec le disque de coupe (2).
- > Serrez la vis à tête cruciforme (26) avec un tournevis Cruciforme (non fourni).
- > Remettez en place le guide vertical (3).

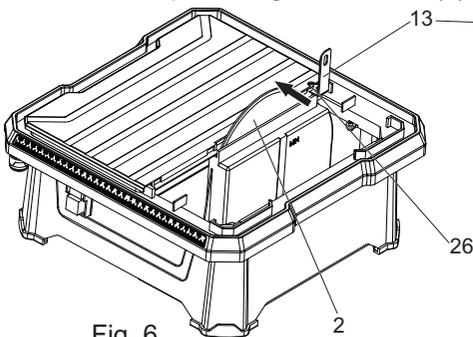


Fig. 6

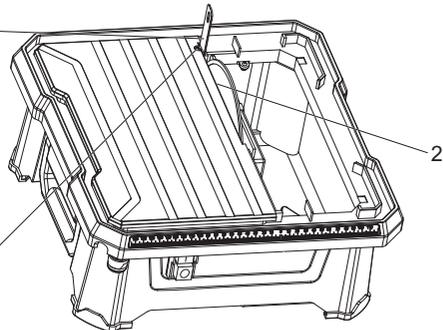


Fig. 6-1

Montage du carter de protection supérieur sur le support métallique



AVERTISSEMENT : risque d'endommager le produit !

Ne pas serrer trop fort la vis à tête creuse (27) et le bouton de verrouillage (14). Le carter de protection supérieur (1) doit être libre de monter et de descendre à mesure que la pièce est poussée en direction du disque de coupe.

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Emboîtez le carter de protection supérieur (1) sur le support métallique (13).
- > Passez la vis à tête creuse (27) à travers le carter de protection supérieur (1) et le support métallique (13).
- > Placez la rondelle plate (28) sur la vis à tête creuse (27).
- > Vissez et serrez le bouton de verrouillage (14) sur la vis à tête creuse (27).
- > Couvrez le disque de coupe avec le carter de protection supérieur (1).
- > Assurez-vous que le carter de protection supérieur (1) bouge librement et qu'il ne peut pas toucher le disque.

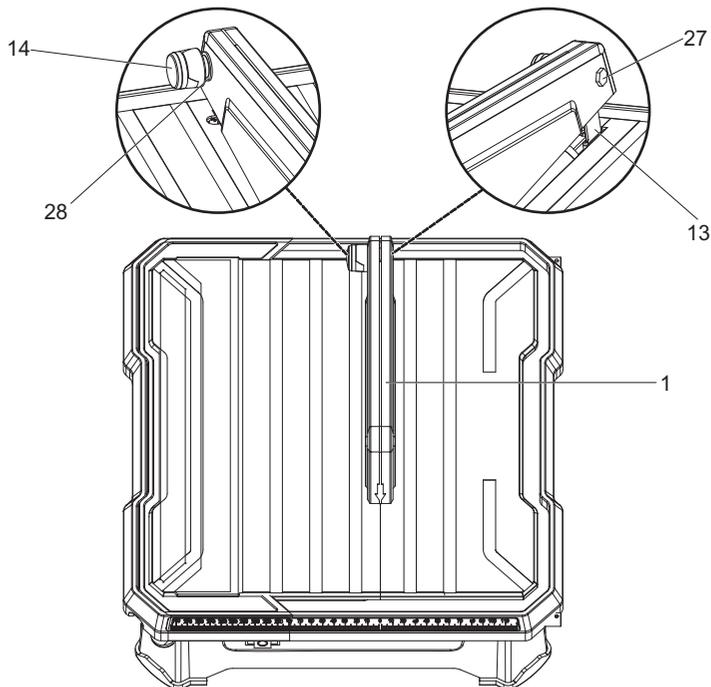


Fig. 7

Montage de l'allonge

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Desserrez les vis à tête cruciforme (29).
- > Insérez les rails de guidage de l'allonge (9) dans les logements (30), de chaque côté de la machine.
- > Revissez les vis à tête cruciforme (29).
- > Mettez en place le bouton de verrouillage (8).

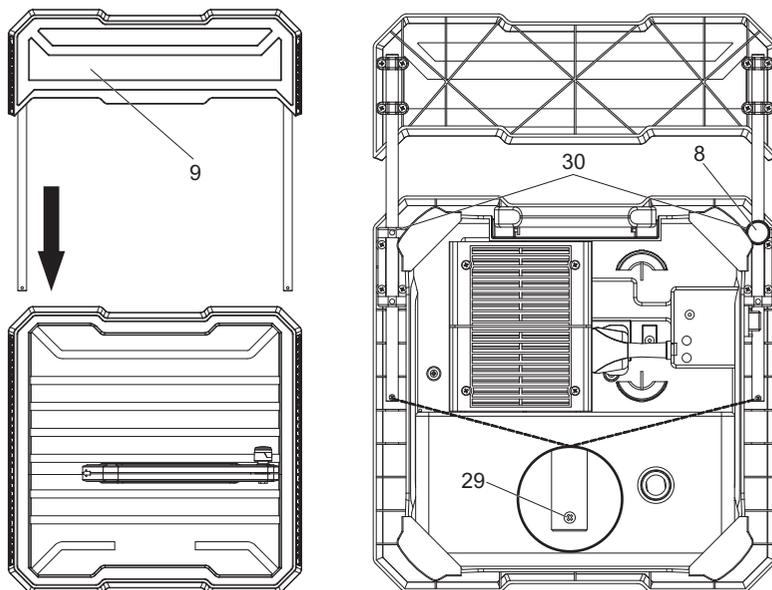


Fig. 8

Réglage de l'allonge

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Desserrez le bouton de verrouillage (8).
- > Réglez l'allonge (9) à la distance désirée par rapport au disque de coupe.
- > Serrez le bouton de verrouillage (8).

Montage du guide de coupe parallèle

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Montez l'extrémité arrière du guide de coupe parallèle (11) sur la face arrière de la table de travail (5).
- > Placez le ressort (31), la pince (32) et la rondelle (33) sur le filetage (34).
- > Vissez et serrez le bouton de verrouillage (7) sur le filetage (34).

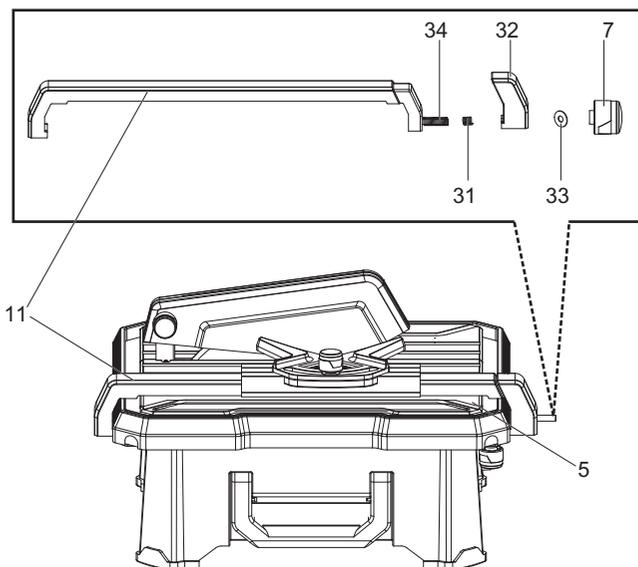


Fig. 9

Réglage du guide de coupe parallèle

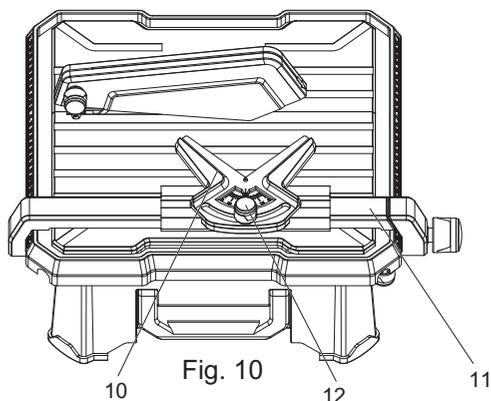
- > Desserrez légèrement le bouton de verrouillage (7).
- > Poussez le guide de coupe parallèle (11) jusqu'à la position désirée.
- > Serrez le bouton de verrouillage (7).

Montage/réglage du guide de coupe d'onglet



REMARQUE : le guide de coupe d'onglet peut être réglé à un angle voulu (0° à 45°). Le guide de coupe d'onglet ne peut être utilisé que lorsque le guide de coupe parallèle est monté.

- > Placez le guide de coupe d'onglet (10) sur le guide de coupe parallèle (11).
- > Desserrez le bouton de verrouillage (12).
- > Réglez le guide de coupe d'onglet (10) à l'angle désiré.
- > Serrez le bouton de verrouillage (12).



Réglage du produit pour les coupes Jolly



REMARQUE : le guide vertical peut être réglé à un angle voulu (0° , 15° , 30° ou 45°).

- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ.
- > Dépliez le support (35) et positionnez-le dans les logements (36) selon l'angle désiré.
- > Avant de travailler, assurez-vous que le guide vertical (3) est correctement fixé.

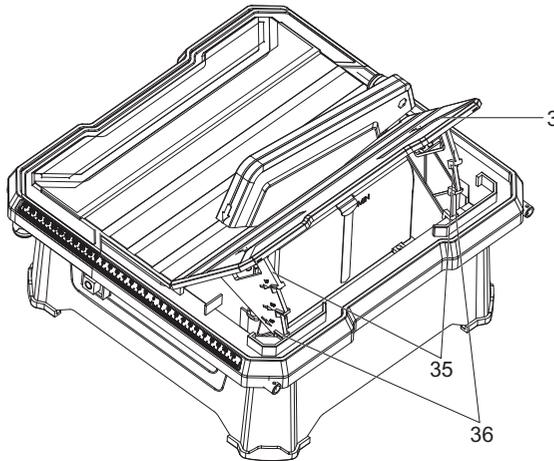


Fig. 11

Remplissage du produit avec de l'eau



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Ne verser de l'eau dans le produit que jusqu'à ce que celle-ci puisse s'écouler par l'orifice du bouchon.

Pendant l'utilisation, le niveau d'eau ne doit jamais descendre en dessous du repère « MIN ».



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Ne verser que de l'eau claire dans le produit. Ne jamais utiliser de produits chimiques ou nettoyants. Cela provoquerait des dommages irréparables sur le produit.

Videz l'eau de refroidissement une fois le travail terminé (voir le chapitre « Remplacement de l'eau de refroidissement »).

- > Débranchez le coupe-carreaux de l'alimentation secteur.
- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ et retirez-le.
- > Introduisez le bouchon du réservoir d'eau (16) dans l'orifice de vidange.
- > Remplissez le réservoir avec de l'eau jusqu'à ce que celle-ci puisse s'écouler par l'orifice du bouchon.
- > Veillez à ce que l'eau couvre à peine la tranche du disque (pas plus de ¼ du disque est immergé dans l'eau).
- > Lorsque vous avez terminé vos découpes, retirez le bouchon du réservoir d'eau (16) afin de vidanger l'eau.

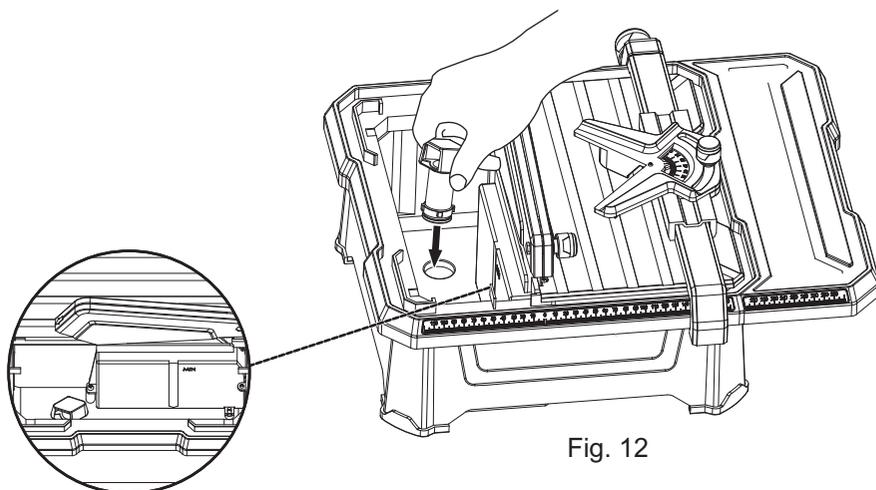


Fig. 12

Contrôles avant de commencer !



Avertissement : risque de blessure !

Le produit doit être installé dans une position stable, c'est-à-dire sur un établi, un sous châssis universel ou autre chose de ce genre.



Avertissement : risque de blessure !

Dès qu'un dysfonctionnement survient, appuyer sur le bouton rouge 0 de l'interrupteur Marche/Arrêt et débrancher la fiche secteur.



Avertissement : risque de blessure !

Le produit ne peut être mis en service que si aucune anomalie ou aucun défaut n'est détecté. Veiller à ce que toute pièce défectueuse soit remplacée avant d'utiliser à nouveau le produit.

Avant de brancher le câble d'alimentation, vérifiez que le produit est en état de fonctionner en toute sécurité :

- > Vérifiez qu'il n'y a pas d'anomalies ou de défauts apparents.
- > Vérifiez que toutes les parties du produit sont solidement fixées.

- > Vérifiez que les dispositifs de sécurité sont dans un état irréprochable.
- > Vérifiez que le disque de coupe peut tourner librement.
- > Vérifiez qu'il y a suffisamment d'eau de refroidissement dans le produit.

Raccordement à l'alimentation électrique

- > Avant de mettre le produit en marche, vérifiez que la tension de l'alimentation secteur correspond à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique. Ce produit est conçu pour fonctionner sur 220-240 V~ 50 Hz. Le raccordement à toute autre source d'alimentation peut entraîner des dommages.
- > Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié. L'alimentation secteur doit être assurée par l'intermédiaire d'un fusible de 10 ampères minimum.
- > Cette machine doit être alimentée par l'intermédiaire d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).



Plus en détails...

Fonctions du produit	24
Entretien et maintenance	28
Dépannage	33
Recyclage et mise au rebut	34
Garantie	35
Déclaration de conformité CE	37



AVERTISSEMENT ! Avant de mettre le coupe-carreaux en marche, assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les consignes de sécurité. Assurez-vous également que la machine a été montée et réglée correctement. Veillez à ce que le coupe-carreaux soit débranché lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsque des réglages sont en cours.



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

Garder une distance suffisante par rapport au disque durant la coupe.



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

Ne pas mettre les mains à portée du disque de coupe en mouvement lorsque le produit fonctionne.



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Contrôler attentivement la pièce qui doit être coupée. La présence de corps étrangers tels que des clous, vis ou autres choses de ce genre peut endommager gravement le produit.



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Le produit n'est pas adapté pour couper des matériaux tels que le marbre, le grès cérame fin et le granite. Ne pas couper de carrelage fabriqué dans ces matériaux.



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Attendre que le disque de coupe atteigne sa vitesse maximale avant de commencer à travailler.



REMARQUE : risque d'endommager le produit !

Vérifier qu'il y a suffisamment d'eau de refroidissement dans le produit avant de commencer à travailler.



REMARQUE : dans le cas des coupes compliquées (onglet ou « Jolly »), nous recommandons d'effectuer un essai préalable.



AVERTISSEMENT ! Cette machine doit être alimentée par l'intermédiaire d'un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).



AVERTISSEMENT : le disque continue de tourner pendant quelques secondes après que la machine a été mise hors tension. Attendre que le disque s'immobilise avant de retirer la pièce ou d'entreprendre des réglages.

Arrêter la machine immédiatement en cas de vibrations anormales ou de tout autre défaut. Si le défaut perdure, contrôler la machine afin d'en trouver l'origine.

Usage prévu

Ce coupe-carreaux doit uniquement servir à couper des carreaux à la forme et à la dimension voulues. Il ne doit pas être utilisé pour couper des matières inflammables, explosives ou toxiques. Ce produit ne doit pas être utilisé sur d'autres matériaux ou sur des matériaux dangereux pour la santé.

Tout autre usage de la machine entraînera des dommages sur celle-ci et engendrera toute une série de dangers pour l'opérateur. Cet appareil est réservé à un usage domestique privé ; il n'est pas destiné à un usage professionnel ou industriel. Seuls les accessoires identiques à ceux qui sont fournis avec le coupe-carreaux sont autorisés. Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire le mode d'emploi en entier avant la première utilisation et de respecter toutes les consignes qui y sont mentionnées.

Bouton Marche/Arrêt



AVERTISSEMENT : risque de blessure !
Toujours débrancher la fiche secteur en cas de coupure de courant (déconnecter le produit de son alimentation électrique). Le produit démarrera automatiquement dès que le courant sera rétabli.

Allumer :

- > Le produit se met en marche en appuyant sur le bouton vert I de l'interrupteur Marche/Arrêt (6).
- > Attendez que le disque de coupe atteigne sa vitesse maximale avant de commencer à travailler.

Éteindre :

- > Le produit s'éteint en appuyant sur le bouton rouge 0 de l'interrupteur Marche/Arrêt (6).

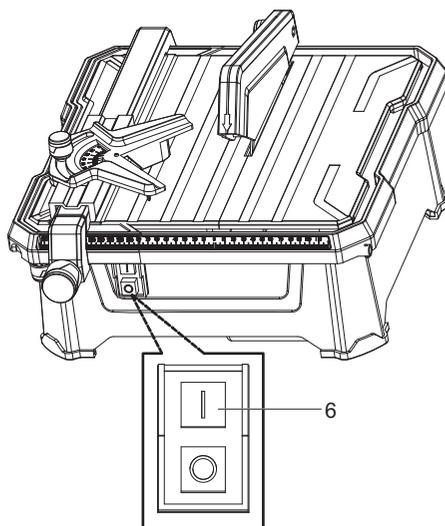


Fig. 13

Réalisation d'une coupe droite

Régalez le guide de coupe parallèle (11) à la largeur désirée. Utilisez le bouton de verrouillage pour desserrer ou régler le guide. Tenez le carreau fermement contre le guide de coupe parallèle (11) et faites-le passer à travers le disque de coupe dans un mouvement régulier.

Tenez le carreau par les bords et appuyez fermement vers le bas afin d'éviter qu'il ne se soulève pendant la coupe.

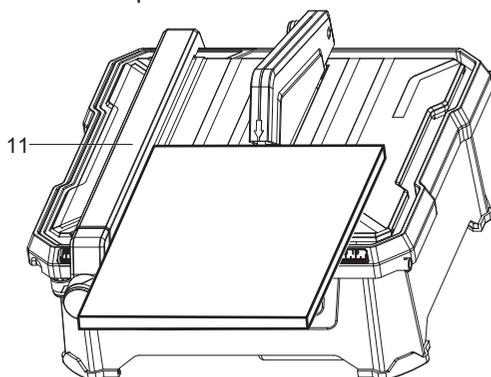


Fig. 14

Réalisation d'une coupe d'onglet ou en diagonal

Suivez la même procédure que pour une coupe droite, mais utilisez le guide de coupe d'onglet (10) conjointement avec le guide de coupe parallèle (11). Le guide de coupe d'onglet (10) se clipse tout simplement sur le guide de coupe parallèle (11).

Assurez-vous que le carreau est maintenu fermement dans le guide avant de commencer la coupe.

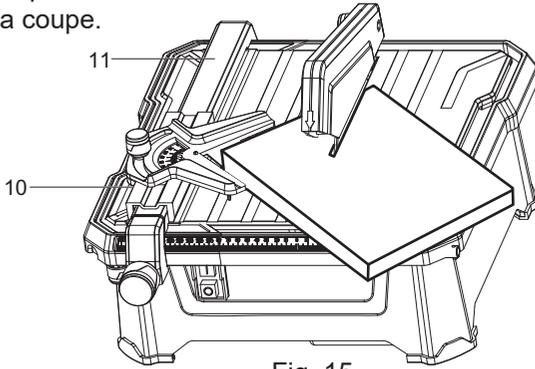


Fig. 15

Réalisation d'une coupe d'angle ou en biseau

Pour effectuer une coupe d'angle ou en biseau sur la tranche du carreau, utilisez le guide vertical (3). Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ.

Dépliez le support et positionnez-le dans les logements selon l'angle désiré. Puis, faites la coupe comme indiqué précédemment.

Les coupes en biseau à l'intérieur ou à l'extérieur se font en tournant le carreau face vers le haut ou face vers le bas (angle intérieur : p. ex. un coin de mur ; angle extérieur : p. ex. une embrasure de fenêtre).

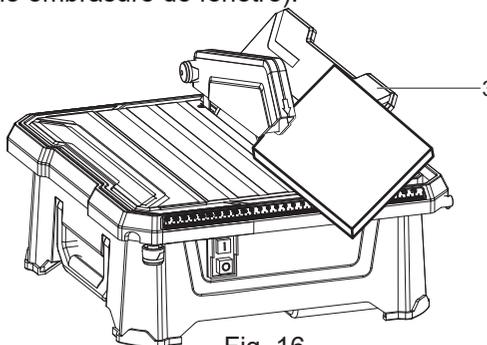


Fig. 16

Les règles d'or de l'entretien



AVERTISSEMENT ! Arrêtez toujours l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et laissez l'appareil refroidir avant d'effectuer l'inspection, la maintenance et les travaux de nettoyage.



- > Gardez l'appareil propre. Enlevez les copeaux de celui-ci après chaque utilisation et avant stockage.
- > Un nettoyage régulier et approprié contribue à garantir un fonctionnement en toute sécurité et prolonge la durée de vie du produit.
- > Inspectez l'appareil avant chaque utilisation pour les pièces usées et endommagées. Ne l'utilisez pas si vous trouvez des pièces cassées et usées.



AVERTISSEMENT ! Effectuez uniquement les travaux de réparations et d'entretien conformément à ces instructions ! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général



DANGER : risque de décharge électrique !

Ne jamais asperger le produit avec de l'eau ni l'exposer à l'eau. Ne jamais utiliser de détergents ou de solvants pour le nettoyage. Cela occasionnerait des dommages irréparables pour le produit. Les produits chimiques peuvent ronger les pièces en plastique.

Un maniement soigneux et un nettoyage régulier permettent au produit de rester opérationnel et efficace pendant longtemps.

- > Éliminez toute saleté à l'aide d'une brosse.
- > Essuyez le produit avec un chiffon légèrement humide.
- > Maintenez les fentes de ventilation propres et exemptes de poussière.

Remplacement de l'eau de refroidissement



DANGER : risque de blessure !

Les dépôts de saleté peuvent avoir des arêtes coupantes. Utilisez de l'eau claire pour éliminer les dépôts.

- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ et retirez-le.
- > Placez un récipient approprié sous l'orifice de vidange du produit.
- > Retirez le bouchon du réservoir d'eau (16) et faites couler toute l'eau de refroidissement sale.
- > Versez de l'eau dans le produit (voir le chapitre "Remplissage du produit avec de l'eau" aux pages 19-20).

Remplacement du disque de coupe



AVERTISSEMENT : risque de blessure !

Ne jamais utiliser de disques de coupe segmentés.



AVERTISSEMENT : risque de blessure !

Toujours porter des gants de protection lors du remplacement du disque.



AVERTISSEMENT : risque de blessure !

Le support métallique doit toujours être parallèle au disque de coupe.

Démontage du disque de coupe :

- > Soulevez le guide vertical (3) de 45° environ et retirez-le.

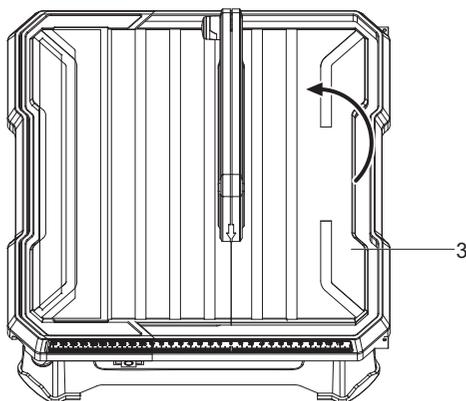


Fig. 17

- > Dévissez les vis à tête cruciforme (19) et retirez le carter de protection inférieur (17).

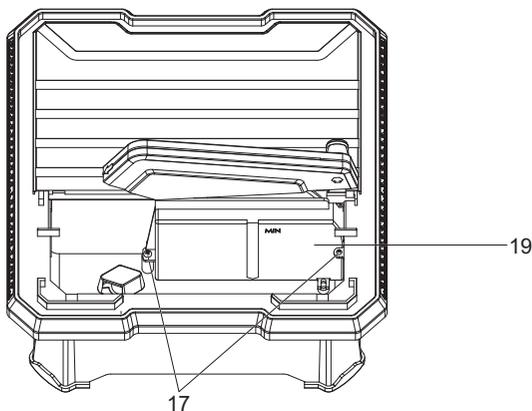


Fig. 18

- > Placez la clé droite (20) sur l'écrou hexagonal (21).
- > A l'aide de la clé coudée (23), bloquez l'arbre moteur (25) afin d'éviter qu'il tourne.
- > Desserrez l'écrou hexagonal avec la clé droite (20), en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- > Retirez l'écrou hexagonal et la bride extérieure (22).
- > Détachez le disque de coupe (2) de la bride intérieure.
- > Nettoyez soigneusement les brides extérieure et intérieure ainsi que l'arbre moteur.

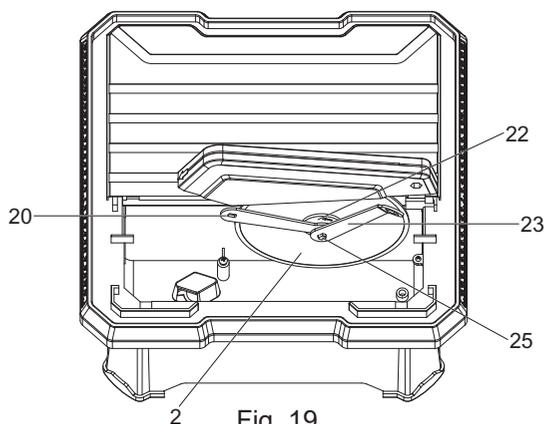


Fig. 19

Installation du disque de coupe : (voir le chapitre « Installation du disque de coupe » aux pages 11-13).

Câble d'alimentation

- > Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire pour éviter un danger.

Réparation

- > Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.
- > En dehors des disques diamant, ce coupe- carreaux ne contient aucune autre pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur. Adressez-vous à du personnel qualifié lorsque des opérations de maintenance interne sont nécessaires. Toute pièce usée ou endommagée doit être remplacée immédiatement par du personnel qualifié. Maintenez les disques en bon état. Des disques usés ou en mauvais état peuvent accroître le niveau sonore du produit.
- > S'il est abîmé, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble du même type que celui qui est fourni et recommandé par le fabricant (H05 VV-F 3G0,75 mm²). Le câble d'alimentation de la machine et la rallonge éventuellement utilisée doivent être contrôlés fréquemment afin de s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
- > S'il est endommagé, faites remplacer le câble par un atelier d'entretien agréé. Remplacez la rallonge si nécessaire.

Stockage

**Avertissement : risque de blessure !**

Ranger le produit de manière à ce qu'il ne puisse pas être mis en marche par des personnes non autorisées.

Veiller à ce que personne ne risque de se blesser avec le produit lorsqu'il est immobilisé.

**REMARQUE : risque d'endommager le produit !**

Ne pas ranger le produit dans un environnement humide.

- > Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- > L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 °C et 30 °C.
- > Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

Transport

- > Démontez tous les composants qui dépassent du produit.
- > Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine ou la poignée (située sur le côté gauche du coupe-carreaux) pour le transport.
- > Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- > Maintenez l'appareil bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente !

Problème	Cause possible	Solution
1. Le moteur ne tourne pas.	1. Absence d'alimentation.	1. Contrôler le câble, la fiche, la prise et le fusible.
2. Le moteur tourne et le disque de coupe reste immobile alors qu'il est soumis à une charge.	2. L'écrou de la bride est desserré.	2. Vérifier que la bride est correctement positionnée et serrer si nécessaire.
3. Le disque de coupe tourne irrégulièrement/vibre.	3.1 Disque de coupe voilé. 3.2 Disque de coupe mal installé.	3.1 Remplacer le disque de coupe. 3.2 Installer le disque de coupe correctement.
4. Disque de coupe décoloré.	4.1 Il n'y a pas assez d'eau de refroidissement. 4.2 Frottement latéral dû à un désalignement.	4.1 Mettre de l'eau dans la machine. 4.2 Guider la pièce plus lentement à travers le disque de coupe.

Recyclage et mise au rebut



> Les anciens produits sont potentiellement recyclables sous la directive DEEE et n'appartiennent donc pas la catégorie des ordures ménagères. Vous êtes prié de nous aider, nous et notre contribution, à l'économie des ressources et à la protection de l'environnement, en remettant cet appareil à un centre de collecte équipé (s'il en existe à votre disposition).



FR

Cet appareil se recycle

REPRISE
À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit **MacAllister Coupe carreaux 650W** bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :

Usure normale, y compris l'usure des accessoires

Utilisation excessive ou abusive, négligence

Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé

Dommages esthétiques

Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents

Dommages ou modifications accidentels

Non-respect des instructions du fabricant

Perte d'usage des biens

Si le produit est défectueux, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, dans un délai raisonnable.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Déclaration de conformité CE



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
 (RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/ Produsul/ Producto/ Produto

- 650W Tile Cutter / Coupe carreaux 650W / Przecinarka do płytek 650 W / 650W Mașină de tăiat plăci ceramice / Cortadora de azulejos 650 W / Cortador de azulejos 650 W
- MTC650
- Serial number: from 000001 to 999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:

Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/Objeto de la declaración/
 Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/ Produto

Model/Modèle/Model/
 Modelul/Modelo/Modelo

EAN

650W Tile Cutter
 Coupe carreaux 650W
 Przecinarka do płytek 650 W
 650W Mașină de tăiat plăci ceramice
 Cortadora de azulejos 650 W
 Cortador de azulejos 650 W

MTC650

3663602797913
 3663602797937

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2006/42/EC as amended

Machinery Directive

2014/30/EU as amended

Directive Electromagnetic compatibility

2011/65/EU as amended
 equipment

Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2006/42/CE en tant que directive modifiée sur les machines

2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique

Directive 2011/65 / UE telle que modifiée Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej

2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna

2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

2006/42/CE, astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele
 2014/30/UE, astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
 2011/65/UE, astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele
 electrice și electronice

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE

2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética

2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y
 electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas

2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética

2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e
 eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to
 which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications
 techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji
 technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimeri la celelalte specificații
 tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las
 otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la
 conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações
 técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015

EN ISO 12100:2010

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

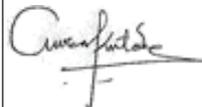
Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/
 podmiot uprawniony do wystawienia i adres przechowywania dokumentacji technicznej/semnatar autorizat și deținător
 al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,

Rapenburgstraet 175E,

1011 VM Amsterdam,

The Netherlands



David Awe
 Group Quality Director

On 22/09/2022



**Manufacturer • Fabricant • Producent
• Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EU Manufacturer

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products



www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products**
